



## Smlouva

### Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí investiční/neinvestiční dotace č. 10143/2016/OŠR

uzavřená podle §159 a násł. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

#### Smluvní strany

##### Statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz

Náměstí Dr. E. Beneše 555/6, 729 29 Ostrava

zastoupené: Ing. Vítěm Macháčkem, místostarostou městského obvodu

---

IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Peněžní ústav: Komerční banka, a.s.  
Číslo účtu: 923761/0100

---

dále jen městský obvod

a

##### Unie výtvarných umělců-Sdružení výt.výt. umělců a teoretiků Ostrava

Razinova 10, 700 30 Ostrava - Jih

zastoupená: Doc. PaeDr. Michaelou Terčovou, předsedkyní

---

IČ: 19014635  
Peněžní ústav: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 1644450319/0800

---

dále jen příjemce

## **Obsah smlouvy**

---

### **čl. I.**

#### **Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové dotace – finančních prostředků na žádost příjemce ve výši **10 000,- Kč** (slovy: deset tisíc korun českých), městským obvodem Moravská Ostrava a Přívoz z jeho rozpočtu příjemci a závazek příjemce využít tuto dotaci v souladu s touto smlouvou, k účelu „**Celoroční výstavní program Galerie KRUH**“ a za podmínek dále uvedených.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahuje se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
4. Tato smlouva je uzavřena v souladu se Zásadami pro poskytování účelových dotací z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz ZAS 2015-03 ze dne 8. 9. 2015 (dále jen „Zásady“), které jsou vyvěšeny na webových stránkách MOB MOaP a jsou pro obě strany závazné.

### **čl. II.**

#### **Povinnosti příjemce**

Příjemce se zavazuje:

- a) použít účelovou dotaci poskytnutou městským obvodem výlučně na zabezpečení projektu s názvem „**Celoroční výstavní program Galerie KRUH**“ s účelem použití na **ostatní materiál (sklo, plexi, papír), energie, fotodokumentaci vč. archivace, propagaci dle rozpočtu** (dále jen „projekt“), a to v souladu s projektem a jeho rozpočtem v rozsahu schváleném Zastupitelstvem městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz (dále jen „ZMOB MOaP“), které jsou nedílnou součástí této smlouvy, pouze v průběhu kalendářního roku, ve kterém byla poskytnuta, a to včetně finančního plnění od 1.1.2016 do 31. 12. 2016,
- b) uvést ve svých propagačních materiálech nebo webových stránkách městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz jako partnera, popř. použít značku MOB MOaP podle platného

- design manuálu jednotného vizuálního stylu MOaP, popř. zajistit účast zástupců městského obvodu během realizace projektu nebo městský obvod jinak prezentovat,
- c) vyúčtovat městskému obvodu poskytnutou účelovou dotaci po finančním ukončení realizace projektu k 31. 12. 2016 s termínem předání vyúčtování do 1 měsíce od ukončení projektu, nejpozději však 31. 1. 2017 (vyúčtování doložit komentářem o průběhu akce a čestným prohlášením na formuláři - příloha č. 4 a 5 Zásad),
  - d) součástí vyúčtování je předložení originálů účetních dokladů, týkajících se účtované činnosti ke kontrole úcelovosti čerpání poskytnuté dotace (seznam předkládaných dokladů uvést v rekapitulaci na formuláři – příloha č. 3 Zásad) a doložení způsobu prezentace MOb MOaP (vydané propagační materiály, fotodokumentace apod.),
  - e) v případě, že poskytnutá účelová dotace nebude použita ke sjednanému účelu, či nebude k tomuto účelu použita v plné výši, odvést městskému obvodu celou, případně poměrnou část, použitou k jinému než sjednanému účelu, nebo nepoužitou část poskytnuté účelové dotace, a to do 15 dnů po provedení vyúčtování na účet MOb MOaP č. 923761/0100, VS 106010143 vedený u Komerční banky, a.s., v případě vrácení účelové dotace v následujícím rozpočtovém roce na účet 19-923761/0100,
  - f) v případě, že poskytnutá účelová dotace nebude použita ke sjednanému účelu uvedenému v čl. II. bodě a) této smlouvy, kromě odvodu účelové dotace zaplatit penále z odvedené částky v souladu s § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Penále se nezapočítává na náhradu škody,
  - g) v případě, že nesplní svůj závazek dle čl. II. bodu a), b), c) a d) ani v dodatečném termínu stanoveném městským obvodem v písemné výzvě, má se za to, že poskytnutou účelovou dotaci nepoužil k sjednanému účelu, vrátit ji městskému obvodu v plné výši na účet uvedený v čl. II. bodě e) ve lhůtě stanovené v písemné výzvě a zaplatit penále dle čl. II. bodu f),
  - h) veškeré prostředky související s účelovou dotací vést v účetní evidenci odděleně:
    - v případě účtování v soustavě podvojného účetnictví vést prostředky související s účelovou dotací analyticky odděleně, (příp. na samostatné hospodářské středisko nebo samostatnou zakázku). Z nich musí být zřejmé, že jde o peněžní prostředky hrazené z dotace poskytnuté touto smlouvou. Tato evidence musí být podložena účetními záznamy. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů není považováno za účetní záznam,
    - v případě vedení pouze daňové evidence členit příjmy a výdaje podle zdrojů,
  - i) jednotlivé originály všech účetních záznamů a jiné originální písemnosti, týkající se účelové dotace, označit názvem projektu a poskytovatelem účelové dotace, či jinak jasně identifikovat,
  - j) jiné náklady na realizaci účelu než uvedené v písm. a) tohoto článku, Zásad nesmí být z dotace hrazeny. Peněžní prostředky z dotace nelze použít k úhradě nákladů vzniklých v

souvislosti s tvorbou rezerv, časového rozlišení a opravných položek. Dotaci nelze použít na náklady, které má příjemce dotace zakalkulovány v ceně služby, kterou poskytuje cizímu subjektu a na zálohové platby, které nebudou do termínu použití dotace vyúčtovány,

- k) je-li příjemce dotace plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen "DPH") a má nárok na odpočet DPH na vstupu, není DPH na vstupu způsobilým výdajem, a to ani v případě, kdy příjemce nárok na odpočet DPH na vstupu neuplatnil,

je-li příjemce povinen krátit odpočet DPH na vstupu, je způsobilým výdajem pouze část DPH na vstupu, která byla koeficientem zkrácena. Obdobně se postupuje v případě, že příjemce neuplatní DPH z důvodu použití poměru mezi plněním, které se vztahuje k ekonomické činnosti příjemce a ostatní činností příjemce dotace, která není ekonomickou činností a tudíž není předmětem DPH. Obdobně se postupuje v případě, že zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, neumožňuje u přijatých zdanitelných plnění odpočet DPH,

- l) umožnit výkon veřejnosprávní kontroly městskému obvodu v rozsahu daném zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zejména umožnit vstup pověřených zaměstnanců statutárního města Ostravy zařazených do Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz do prostor příjemce, a to kdykoliv v době od data zahájení čerpání účelové dotace, předložit jim ke kontrole veškerou dokumentaci a účetní doklady vztahující se k akci apod.,
- m) umožnit pověřeným členům komise odpovědným zaměstnancům Odboru strategického rozvoje, školství a volnočasových aktivit Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz volný vstup na dotovaný projekt za účelem zhodnocení akce nebo činnosti. Za porušení této povinnosti je příjemce povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5 % z poskytnuté účelové dotace, za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti,
- n) zúčastnit se veřejné prezentace aktivit podporovaných městským obvodem, pokud k tomu bude písemně vyzván. V případě, že se na vyzívání veřejné prezentace nezúčastní, je povinen v plné výši účelovou dotaci vrátit na účet MOB MOaP, a to do 15 dnů od doručení písemné výzvy,
- o) nejpozději 30 dnů před realizací projektu (akce) písemně oznámit Odboru strategického rozvoje, školství a volnočasových aktivit Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz její konání, pokud není přesné datum realizace projektu (akce) součástí přihlášky nebo pokud dojde ke změně data uvedeného v projektu. Za porušení této povinnosti je příjemce povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 5% poskytnuté účelové dotace, za každý jednotlivý případ porušení této povinnosti,
- p) do 15 dnů oznámit poskytovateli zahájení insolvenčního řízení, vstup právnické osoby do likvidace, změnu statutárního orgánu nebo jeho člena, změnu názvu, bankovního spojení, sídla či adresy. Příjemce, který je obchodní korporací dle zákona č. 90/2012 Sb., je povinen zaslat poskytovateli informaci o přeměně společnosti, ježíž součástí je projekt přeměny, a to

alespoň 1 měsíc přede dnem, kdy má být přeměna schválena způsobem stanoveným zákonem. U ostatních právnických osob je příjemce povinen oznámit poskytovateli přeměnu právnické osoby do 15 dnů od rozhodnutí příslušného orgánu.

### čl. III.

#### **Další povinnosti příjemce**

1. Příjemce dotace se zavazuje, že nepřevede svá práva a povinnosti z této smlouvy ani tuto smlouvu na jinou osobu.
2. Příjemce je povinen po dobu 10 let od skončení čerpání dotace archivovat originály dokladů, prokazující čerpání dotace.
3. Příjemce dotace je povinen hradit náklady uplatňované z dotace pouze z účtu, na který mu byla dotace poskytnuta, a je uveden v záhlaví této smlouvy.
4. Příjemce prohlašuje, že ke stejnemu účelu mu nebyly poskytnuty prostředky z jiných zdrojů.
5. Pokud by příjemci byly poskytnuty prostředky z jiných zdrojů než od poskytovatele určené ke stejnemu účelu, je povinen oznámit tuto skutečnost poskytovateli písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy se o jejich poskytnutí dozvěděl. Do 15 dnů od zaslání tohoto oznámení je povinen vrátit na účet poskytovatele tu část dotace, kterou by byly hrazeny identické náklady jako ještě z jiného zdroje.
6. Příjemce je povinen smluvně zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, tj. osoby podílející se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejné finanční podpory, umožnily poskytovateli prověřit jejich účetnictví a účetní záznamy v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.

### čl. IV.

#### **Práva a povinnosti městského obvodu**

1. Městský obvod se zavazuje:  
částku uvedenou v čl. I. této smlouvy převést na účet příjemce číslo účtu 1644450319/0800 vedený u České spořitelny, a.s., a to do 30 dnů od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.
2. Městský obvod je oprávněn:
  - a) provádět veřejnosprávní kontrolu v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
  - b) vstupovat do prostor příjemce nebo osob/y podílející/ch se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejné finanční podpory, vyžadovat předložení dokumentace, účetní a jiné doklady vztahujících se k projektu, požadovat vysvětlení, účastnit se dotované akce, apod., kontrolovat použití značky MOB MOaP nebo jiné prezentace MOB MOaP na propagačních a ostatních materiálech,

- c) zveřejnit jméno, obchodní firmu nebo název příjemce uvedená v záhlaví této smlouvy, výši poskytnuté účelové dotace a účel, pro který byla poskytnuta.

**čl. IV.**

**Doložka platnosti**

Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: o uzavření této smlouvy rozhodlo ZMOB MOaP usnesením číslo 0023/ZMOB1418/9/16 ze dne 18. 2. 2016.

**čl. V.**

**Závěrečná ustanovení**

1. Případné změny a doplňky této smlouvy mohou být prováděny pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě.
2. Tato smlouva se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů a dalšími obecně závaznými předpisy.
3. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy, zákoných a dalších náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ujednáními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
4. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena svobodně, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísni a za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve třech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu.
6. Dvě vyhotovení si ponechá městský obvod a jedno vyhotovení obdrží příjemce.
7. Vyhotovené smlouvy budou soustředěny a evidovány v určeném útvaru smluvních stran a archivovány podle příslušných předpisů, nejméně po dobu 10 let od zániku její platnosti.
8. Tato smlouva je platná a účinná dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

Přílohy:

1. Projekt
2. Rozpočet

Statutární město Ostrava  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
zastupitelstvo městského obvodu

**Za městský obvod**

Datum: 14 -04- 2016

Místo:

*Ostrava  
M*

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA

Městský obvod  
Moravská Ostrava a Přívoz  
úřad městského obvodu  
14

**Ing. Vít Macháček**  
místostarosta městského obvodu

**Za příjemce**

Datum: 28 -04- 2016

Místo:

*Ostrava*

**Doc. PaedDr. Michaela Terčová**

předsedkyně

*M. Terčová*



Příloha č. 1

## Projekt k žádosti

**o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Ostrava, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz v oblasti (uvést oblast) pro rok (uvést rok) 2016**  
*I. KULTURY*

**Podrobný popis projektu včetně odůvodnění žádosti** (cíl a záměr projektu, význam pro MOB MOAP, popis a způsob prezentace MOB MOAP ze strany žadatele o účelovou dotaci)

Naše " infomační " společnost, zaměřená převážně utilitárně materialisticky, akcentuje hlavně technický rozvoj převážně mladé generace lidí. To zatlačuje do pozadí schopnosti citlivého, tvořivého myšlení, které se rozvíjí převážně uměleckými aktivitami a chápáním umění.

Unie výtvarných umělců-SVUT Ostrava dostala před 12 lety rozhodnutím zastupitelů MOB MOAP možnost zřídit nekomerční Galerie KRUH a výstavami, které v ní pravidelně pořádá, tento velký nepoměr, handicap společnosti a našeho města usměrňovat tím, že do galerie na výstavy pravidelně pozývá naše spoluobčany.

Galerie KRUH pořádá ročně 7 - 8 výstav, kde nejen zviditelňuje umělce zde žijící, ale i ty, kteří v Ostravě tvořili v minulosti a také připomíná tvorbu některých výrazně se projevujících studentů, umělců ČR , i těch našich umělců, kteří žijí v zahraničí a naši vlast dobře reprezentují.

Od roku 2003 uspořádala Galerie KRUH přibližně 100 výstav s nesčetnou návštěvností, které byly velmi pozitivně přijaty.

Na rok 2016 je připraven konfrontační program nejen pro vystavující umělce, ale i pro návštěvníky galerie, které pravidelně oslovujeme, abychom podpořili kulturní povědomí a rozvoj města Ostravy. Programem, který jsme připravili, se tak snažíme informovat nejen kulturní veřejnost, ale i studenty a absolventy uměleckých škol a oborů OU v Ostravě. V Galerii KRUH proběhne 7 výstav, každá bude mít svého kurátora, budou vytiskeny pozvánky, plakáty, katalogový list a výstavy budou uvedeny vernisáží. Z výstav je zhotoven záznam na CD. Instalace a deinstalace výstav provádějí členové spolku spolu s autorem, instalace, deinstalace je zcela ve finanční režii Galerie KRUH.

V roce 2016 chceme uspořádat tyto plánované výstavy:

**Spolková výstava členů UVU-SVUT Ostrava**

**Archikultura-** ve spolupráci s Kabinetem architektury při GVU v Ostravě, v rámci měsíce architektury v Ostravě

**Výstava členů Nového sdružení pražských umělců – reciproční výstava spolku pražských výt. umělců**

**Jana Šmolková** – zakladající členka UVU-SVUT Ostrava, výstava k blížícímu se životnímu jubileu, autorka žije a tvoří v Ostravě. Dlouhodobě se věnuje grafice a keramice. Byla dlouholetou pedagožkou na uměleckých školách v Ostravě.

**OSTRAVA Art 2016** – III. ročník - kvadrienále připravovaného projektu přehlídky tvorby ostravských umělců a studentů uměleckých škol

**Tatina Žitňanová** ( Slovensko ) –

1971-75 Študovala na Strednej škole umeleckého priemyslu v Košiciach  
1975-82 Študovala na Vysokej škole výtvarných umení v Bratislavě  
(oddelenie knižnej tvorby prof. Albín Brunovský)

Tvorba:

- voľná tvorba / olejomaľba, akryl, pastel
- ilustrácie
- práca s deťmi

**Olga Francová**

je česká malířka a sochařka, která žije a pracuje v Praze.

Již na vysoké škole se seznámila s technologií smaltu, od té doby pracuje výhradně se železem (smaltované obrazy, svařované plastiky, realizace do architektury).

V roce 1991 spoluzakládá První ženskou výtvarnou skupinu Koza Nostra.

**Přínos pro MOB MOaP:**

Výstavní projekt Galerie KRUH je koncipován tak, aby podpořil kulturní rozvoj města Ostravy. Zároveň by měl jednak podpořit a propagovat umělce, kteří v Ostravě tvoří a působí, ale také představit ostravské kulturní veřejnosti umělce z jiných regionů i ze zahraničí. Jen tímto způsobem může být ostravská kulturní scéna konfrontována se situací jinde

Prezentace Mob MOaP : na všech tiskovinách ( pozvánky, poutače, plakát, katalog. listy ) bude uvedeno logo Mob MOaP, na vernisážích bude zmíněn Mob MOaP jako poskytovatel dotace

Děkujeme vám, že naši práci chápete, především i proto, že výstavy, tedy přípravu, organizaci, instalaci, zahajování výstav, jakož i práci s deinstalacemi výstav a vůbec starostmi o fungování prostoru galerie vyžaduje stále více finančních prostředků. Naši zcela dobrovolnou, fyzickou a

Statutární město Ostrava  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
zastupitelstvo městského obvodu

ZAS 2015-03

duševní investici, kterou věnujeme bez jakýchkoliv nároků na odměnu, ale také náklady na provoz a fungování galerie.

Proto vás laskavě žádáme o následující vyčíslený finanční příspěvek ve výši : 77 000,- Kč



Doc. PaedDr. Michaela Terčová, předsedkyně UVU-SVUT Ostrava

Příloha č. 2

## Rozpočet k žádosti

o poskytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Ostrava, městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz v oblasti (*uvést oblast*) pro rok 2016

I. KULTURY

Podrobný rozpis rozpočtu (povinný pro všechny žadatele o účelovou dotaci)

Položky rozpočtu	Náklady celkem	Požadovaná částka	Schválená částka (bude doplněna po schválení)
kancel. potřeby	1000		
ostatní materiál ( sklo, plexi, papír)	3000	2000	
elektr. energie	4500	3000	
plyn	15000	8000	
spoje+internet	6000		
úklid	7000		
inzerce + reklama	10000		
výlep a distribuce	10000		
fotodokumentace včetně archivace	7260	4000	
propagace a pozvánky, katal. listy, plakáty	70180	60000	
Celkem:	132 940	77 000	



**OSTRAVA!!!**  
MORAVSKÁ OSTRAVA  
a přívoz